Sentenza del Tribunale del 1º marzo 2017 — EEAS/KL

(Causa T-278/15 P) (1)

(«Impugnazione — Funzione pubblica — Funzionari — Promozione — Esercizio di promozione 2013 — Mancata iscrizione nell'elenco dei funzionari promossi — Assenza di errore di diritto»)

(2017/C 129/27)

Lingua processuale: il francese

Parti

Ricorrente: Servizio europeo per l'azione esterna (EEAS) (rappresentanti: inzialmente, S. Marquardt e M. Silva, successivamente, S. Marquardt, agenti)

Altra parte nel procedimento: KL (rappresentanti: N. de Montigny e J.-N. Louis, avocats)

Interveniente a sostegno della ricorrente: Commissione europea (rappresentanti: G. Berscheid e C. Berardis-Kayser, agenti)

Oggetto

Impugnazione proposta avverso la sentenza del Tribunale della funzione pubblica dell'Unione europea [confidenziale] (²), volta all'annullamento di tale sentenza.

Dispositivo

- 1) L'impugnazione è respinta.
- 2) Il Servizio europeo per l'azione esterna (EEAS) sopporterà le proprie spese nonché quelle sostenute dal sig. KL nell'ambito del presente procedimento.
- 3) La Commissione europea sopporterà le proprie spese relative al presente procedimento.
- (1) GU C 294 del 7.9.2015.
- (2) Dati confidenziali occultati.

Sentenza del Tribunale del 14 marzo 2017 — Bank Tejarat/Consiglio

(Causa T-346/15) (1)

(«Politica estera e di sicurezza comune — Misure restrittive adottate nei confronti dell'Iran al fine di impedire la proliferazione nucleare — Congelamento dei capitali — Reinscrizione del nome della ricorrente negli elenchi — Obbligo di motivazione — Errore manifesto di valutazione — Autorità di cosa giudicata — Sviamento di potere — Diritti fondamentali»)

(2017/C 129/28)

Lingua processuale: l'inglese

Parti

Ricorrente: Bank Tejarat (Teheran, Iran) (rappresentanti: S. Zaiwalla, P. Reddy e A. Meskarian, solicitors, M. Brindle, QC, e R. Blakeley, barrister)

Convenuto: Consiglio dell'Unione europea (rappresentanti: M. Bishop e A. Vitro, agenti)

Oggetto

Domanda basata sull'articolo 263 TFUE e diretta all'annullamento della decisione (PESC) 2015/556 del Consiglio, del 7 aprile 2015, che modifica la decisione 2010/413/PESC del Consiglio concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran (GU 2015, L 92, pag. 101), e del regolamento di esecuzione (UE) 2015/549 del Consiglio, del 7 aprile 2015, che attua il regolamento (UE) 267/2012 concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran (GU 2015, L 92, pag. 12), nella parte in cui riguardano la ricorrente.